

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 975/2007****ze dne 21. srpna 2007,****kterým se stanoví množstevní omezení pro vývoz isoglukosy nepodléhající kvótám na dobu od 1. srpna do 30. září 2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 318/2006 ze dne 20. února 2006 o společné organizaci trhů v odvětví cukru <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 12 písm. d) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 12 písm. d) nařízení (ES) č. 318/2006 se může isoglukosa vyprodukovaná nad rámec kvóty podle článku 7 uvedeného nařízení vyvážet pouze v rámci množstevních omezení, jež je třeba stanovit.
- (2) Pro některé producenty isoglukosy ve Společenství znamenají vývozy ze Společenství důležitou součást hospodářské činnosti a mimo Společenství si také vytvořili tradiční trhy. Vývozy isoglukosy na tyto trhy by mohly být hospodářsky životaschopné i bez poskytování vývozních náhrad. Proto je třeba stanovit množstevní omezení pro vývoz isoglukosy nepodléhající kvótám, aby producenti ze Společenství mohli nadále zásobovat své tradiční trhy.
- (3) Odhaduje se, že u vývozů isoglukosy nepodléhající kvótám na dobu od 1. srpna do 30. září 2007 odpovídá poptávce na trhu množstevní omezení ve výši 20 000 tun sušiny.
- (4) Preventivní stažení určitého množství cukru, isoglukosy nebo inulinového sirupu z trhu se pro hospodářský rok 2006/07 stanovilo článkem 3 nařízení Komise (ES) č. 493/2006 ze dne 27. března 2006, kterým se stanoví přechodná opatření v rámci reformy společné organizace

trhů v odvětví cukru a kterým se mění nařízení (ES) č. 1265/2001 a (ES) č. 314/2002 <sup>(2)</sup>. Příslušné podniky by mohly požadovat, aby se množství jejich produkce, kterých se toto opatření týká, považovala v plné nebo částečné výši za vyprodukovanou nad rámec jednotlivých kvót, a tak se těmto podnikům otevřely možnosti uvedené v článku 12 nařízení (ES) č. 318/2006, pokud jde o produkci nepodléhající kvótám. Takové žádosti bylo třeba podat do 31. ledna 2007. Aby dané podniky mohly podávat žádosti na vývoz isoglukosy v rámci množstevních omezení pro vývoz isoglukosy nepodléhající kvótám, je třeba stanovit další lhůtu pro podávání žádostí.

- (5) Za účelem zajištění řádného řízení, zabránění spekulacím a stanovení účinné kontroly by měla být stanovena prováděcí pravidla pro podávání žádostí o licence.
- (6) Za účelem minimalizace rizika podvodu a aby se zabránilo jakémukoliv zpětnému vývozu daných isoglukosových sirupů ze Společenství nebo jejich zpětnému dovozu do Společenství, měly by být některé ze zemí západního Balkánu vyloučeny z míst určení způsobilých pro vývozy isoglukosy nepodléhající kvótám. Země v uvedené oblasti, jejichž orgány musí vydat vývozní osvědčení jako potvrzení o původu cukru nebo výrobků z isoglukosy, které se mají vyvést do Společenství, by však měly být vyňaty z vyloučení, protože rizika jsou menší.
- (7) Za účelem zajištění soudržnosti s ustanoveními o vývozech v odvětví cukru stanovenými nařízením Komise (ES) č. 958/2006 ze dne 28. června 2006 o stálém nabídkovém řízení v rámci hospodářského roku 2006/07 na stanovení vývozních náhrad bílého cukru <sup>(3)</sup> a nařízením Komise (ES) č. 38/2007 ze dne 17. ledna 2007 o zahájení stálého nabídkového řízení na další prodej cukru ze zásob intervenčních agentur Belgie, České republiky, Španělska, Irska, Itálie, Maďarska, Polska, Slovenska a Švédska na vývoz <sup>(4)</sup>, by vývozy isoglukosy nepodléhající kvótám neměly být povoleny ani do některých blízkých míst určení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 58, 28.2.2006, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 247/2007 (Úř. věst. L 69, 9.3.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 89, 28.3.2006, s. 11. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 793/2007 (Úř. věst. L 169, 29.6.2007, s. 22).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 175, 29.6.2006, s. 49. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 203/2007 (Úř. věst. L 61, 28.2.2007, s. 3).

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 11, 18.1.2007, s. 4. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 203/2007.

- (8) Aby se předešlo riziku zpětného dovozu a aby se především zajistilo, že se dodržují zvláštní pravidla pro vrácené zboží uvedené v nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(1)</sup>, a v nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství<sup>(2)</sup>, by členské státy měly přijmout nezbytná kontrolní opatření.
- (9) Za účelem správy množstevních omezení, jež se mají stanovit tímto nařízením, zejména pokud jde o podmínky podávání žádostí o vývozní licence, je třeba k ustanovením nařízení Komise (ES) č. 951/2006 ze dne 30. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 318/2006, pokud jde o obchod s třetími zeměmi v odvětví cukru<sup>(3)</sup>, stanovit dodatečná prováděcí pravidla.
- (10) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

území Kypru, nad nimiž vláda Kyperské republiky nevykonává skutečnou kontrolu.

3. Vývozy produktů uvedených v odstavci 1 se povolují pouze, pokud tyto produkty:

- a) byly získávány izomerizací glukózy;
- b) mají obsah fruktózy v sušině nejméně 41 % hmotnostních;
- c) mají celkový obsah polysacharidů a oligosacharidů včetně di- a trisacharidů v sušině nejvýše 8,5 % hmotnostních.

Obsah isoglukosy v sušině se stanoví na základě hustoty roztoku zředěného v hmotnostním poměru jedna k jedné nebo, v případě produktů s velmi vysokou konzistencí, sušením.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

#### Článek 1

#### Stanovení množstevních omezení pro isoglukosu nepodléhající kvótám

1. Na dobu od 1. srpna do 30. září 2007 činí množstevní omezení uvedené v čl. 12 písm. d) nařízení (ES) č. 318/2006 20 000 tun sušiny, u vývozu bez náhrady isoglukosy nepodléhající kvótám kódů KN 1702 40 10, 1702 60 10 a 1702 90 30.
2. Vývozy v rámci množstevního omezení se povolují pro všechna určení kromě následujících:

- a) třetích zemí: Andorry, Svatého stolce (Vatikánského městského státu), Lichtenštejnska, San Marina, Albánie, Bosny a Hercegoviny, Černé Hory a Bývalé jugoslávské republiky Makedonie;
- b) území členských států EU, která tvoří součást celního území Společenství: Gibraltar, Ceuty, Melilly, obcí Livigno a Campione d'Italia, Helgolandu, Grónska, Faerských ostrovů,

4. Odchylně od lhůty stanovené v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 493/2006 mohou podniky, jejichž produkce isoglukosy přesáhla hranici podle uvedeného odstavce, podat žádosti do 30. září 2007, aby část jejich produkce, která přesahuje výše uvedenou hranici, byla v plné nebo částečné výši považována za vyprodukovanou nad rámec kvóty.

#### Článek 2

#### Vývozní licence

1. Vývoz s množstevním omezením stanoveným v čl. 1 odst. 1 podléhá předložení vývozní licence v souladu s ustanoveními nařízení Komise (ES) č. 1291/2000<sup>(4)</sup>, nařízení (ES) č. 951/2006 a článku 19 nařízení Komise (ES) č. 967/2006<sup>(5)</sup>, nestanoví-li toto nařízení jinak.
2. Odchylně od článku 9 nařízení (ES) č. 1291/2000 jsou práva vyplývající z vývozních licencí nepřenosná.

#### Článek 3

#### Žádost o vývozní licenci

1. Žádosti o vývozní licenci týkající se množstevního omezení stanoveného čl. 1 odst. 1 tohoto nařízení mohou podávat pouze producenti isoglukosy schválení v souladu s článkem 17 nařízení (ES) č. 318/2006, kterým byla přidělena kvóta na isoglukosu na hospodářský rok 2006/07 podle článku 7 uvedeného nařízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 363, 20.12.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 214/2007 (Úř. věst. L 62, 1.3.2007, s. 6).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 178, 1.7.2006, s. 24. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 2031/2006 (Úř. věst. L 414, 30.12.2006, s. 43).

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 176, 30.6.2006, s. 22.

2. Žádosti o vývozní licence se předkládají příslušným orgánům členského státu, v němž byla žadateli přidělena kvóta na isoglukosu.

3. Žádosti o vývozní licenci se předkládají každý týden od pondělí do pátku, počínaje dnem vstupu v platnost tohoto nařízení až do ukončení vydávání licencí podle článku 8.

4. Žadatelé mohou během jednoho týdne předložit pouze jednu žádost.

5. Množství, o které se žádá na jednu vývozní licenci, nesmí překročit 5 000 tun.

6. K žádostem je přiložen doklad o složení jistoty uvedené v článku 4.

7. V kolonce 20 žádosti o vývozní licenci i licence musí být uveden tento údaj:

„isoglukosa nepodléhající kvótám na vývoz bez náhrady“.

#### Článek 4

##### Jistota na vývozní licence

1. Odchylně od čl. 12 odst. 1) písm. b) čtvrté odrážky nařízení (ES) č. 951/2006 skládá žadatel jistotu ve výši 11 EUR na 100 kilogramů čisté hmotnosti sušiny isoglukosy.

2. Jistotu uvedenou v odstavci 1 složí žadatel podle vlastního uvážení v hotovosti nebo formou bankovní záruky od instituce, která splňuje podmínky stanovené členským státem, v němž byla žádost o licenci předložena.

3. Jistota uvedená v odstavci 1 se uvolní v souladu s článkem 35 nařízení (ES) č. 1291/2000:

a) na množství, na něž žadatel splnil závazek dovážet ve smyslu čl. 31 písm. b) a čl. 32 odst. 1 písm. b) bodu i) nařízení (ES) č. 1291/2000, vyplývající z licencí vydaných v souladu s článkem 6 tohoto nařízení, a

b) u nichž žadatel uspokojivě prokázal příslušným orgánům členského státu, v němž byla licence vydána, že u příslušného množství isoglukosy jsou celní formality pro

dovoz do místa vývozu splněny ve smyslu článku 16 nařízení Komise (ES) č. 800/1999 (1).

#### Článek 5

##### Sdělení členských států

1. Členské státy oznamují Komisi nejpozději první pracovní den každého týdne množství isoglukosy, na něž byly podány žádosti o vývozní licence během uplynulého týdne.

Požadovaná množství se rozepíší do osmimístných kódů KN. Pokud není podána žádná žádost o vývozní licence, členské státy o tom také uvědomí Komisi.

2. Komise připravuje týdenní souhrn množství, pro která byly podány žádosti o vývozní licence.

#### Článek 6

##### Vydávání a platnost licencí

1. Licence se vydávají třetí pracovní den po oznámení uvedeném v čl. 5 odst. 1 přičemž se může zohlednit procento přijetí stanovené Komisí v souladu s článkem 8.

2. Členské státy oznamují Komisi první pracovní den každého týdne množství isoglukosy, na něž byly vydány vývozní licence během uplynulého týdne.

3. Vývozní licence vydané v rámci množství omezení stanovených v čl. 1 odst. 1 jsou platné do 30. září 2007.

4. Všechny členské státy zaznamenávají množství isoglukosy skutečně vyvezené s vývozními licencemi uvedenými v čl. 6 odst. 1.

5. Členské státy sdělují Komisi před koncem každého měsíce množství isoglukosy skutečně vyvezená během uplynulého měsíce.

#### Článek 7

##### Způsoby sdělování

Sdělení uvedená v čl. 5 odst. 1 a v čl. 6 odst. 2 a 5 se předávají elektronicky v souladu s formuláři, které Komise poskytne členským státům.

(1) Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11.

**Článek 8****Procento přijetí u vydávání vývozních licencí  
a pozastavení podávání žádostí o licence**

Pokud množství, na něž se podávají žádosti o licence, přesáhnou v daném období množstevní omezení stanovená v čl. 1 odst. 1 tohoto nařízení, použijí se obdobně ustanovení článku 9 nařízení (ES) č. 951/2006.

**Článek 9****Kontroly**

Členské státy přijmou opatření nezbytná k zavedení přiměřených kontrol, aby se zajistilo, že se dodržují zvláštní pravidla

pro vrácené zboží uvedené v hlavě VI kapitole 2 nařízení (EHS) č. 2913/92 a v hlavě I části III nařízení (EHS) č. 2454/93, a aby se předcházelo obcházení preferenčních dohod s třetími zeměmi.

**Článek 10****Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. srpna 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. srpna 2007.

*Za Komisi*  
Mariann FISCHER BOEL  
*členka Komise*

---